

D

Sehr geehrte Kund*innen, lesen Sie die Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt benutzen und bewahren Sie diese für den weiteren Gebrauch sorgfältig auf. Geben Sie sie bei der Weitergabe an die Nutzer.

Der Artikel ist ausschließlich für den privaten Gebrauch. Nicht für den gewerblichen Einsatz. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Produktes gilt als nicht bestimmungsgemäß. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisung verursacht werden. Achten Sie bei der Montage sowie beim Abknippen an der Perforationslinie des Produktes immer auf eine feste Unterlage. Die Unterlage sollte beim Abknippen nicht rutschen oder kippen können.

Das Produkt enthält Kleinteile. Das ist kein Kinderspielzeug.

Das Produkt gehört nicht in die Hände von Kleinkindern. Lassen Sie Kleinkinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial oder Produkt. Verschluckungsgefahr.

Zum Reinigen verwenden Sie ein feuchtes Tuch und eine milde Seifenlösung. Verwenden Sie keine Lösungsmittelhaltigen, scharfe oder harte Mittel als Reinigungsmittel, da dies das Produkt beschädigen kann. Spülmaschinentauglich bis max. 40 Grad. Keine höhere Gradzahl, da sonst das Produkt beschädigt werden kann.

Entsorgung: Die Produktverpackung sowie das Produkt kann der Wertstoffwiederverwendung zugeführt werden. Entsorgung und Recycling muss gemäß den jeweiligen nationalen gesetzlichen Bestimmungen erfolgen.

F

Très chers clients, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation, avant utilisation du produit et conservez ces instructions pour pouvoir la consulter ultérieurement. Les transmettre à l'utilisateur lors de la remise du produit.

Ce produit est exclusivement destiné à usage privé, non pas pour une utilisation commerciale ou industrielle. Chaque autre application ou modification du produit sera considéré comme une utilisation non conforme. Le fabricant ne peut pas être tenu pour responsable dans le cas d'un usage abusif, ou dans le cas de non respect de l'instruction d'utilisation. Lors du montage et lors de la découpe le long de la ligne de perforation du produit, veillez toujours à disposer d'un support stable. Ce support ne doit pas pouvoir glisser ni basculer lors de la découpe.

Le produit contient de petites pièces. **Ce n'est pas un jouet pour enfants.** Le produit ne doit pas être laissé entre les mains de jeunes enfants. Ne laissez pas les jeunes enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage ou le produit. Risque d'ingestion.

Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide et une solution de savon doux. N'utilisez pas de solution contenant un solvant, des agents durs ou agressifs comme agents de nettoyage, car cela peut endommager le produit. Lavable au lave-vaisselle jusqu'à 40 degrés maximum. Pas de degrés supérieurs, sinon le produit peut être endommagé.

L'emballage et le produit peuvent être recyclés. L'emballage du produit selon sa nature doit être éliminé selon les règles ou lois de recyclage du pays.

GB

Dear customer, please read the manual instruction carefully before using the product and keep it attentive for future reference. Pass them to the user when passing the product.

The article is strictly for private use. Not for commercial use. Any other use or modification of the product is not as intended as in accordance with the requirements. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use or non-observance of these instructions for use. When assembling the product or cutting along the perforated line, always ensure that it is placed on a stable surface. The surface should not be able to slip or tip over whilst you are cutting.

The product contains small parts. **This is not a children toy.** The product does not belong in the hands of small children. Do not leave small children unattended with the packaging material, or product. Risk of swallowing.

For cleaning only use a damp cloth and a soap solution. Do not use solvent-containing, sharp or hard agents as cleaning agents, as this may damage the product. Dishwashersafe up to max. 40 degrees. No higher degrees, otherwise the product may be damaged.

Disposal: Both the product packaging and the product itself can be recycled. Disposal and recycling must be carried out in accordance with the respective national legal requirements.

IT

Gentili clienti, leggete attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il prodotto e conservatelo con cura per un uso futuro. Se cedete il prodotto a terzi, consegnate loro le istruzioni.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato. Non è destinato all'uso commerciale. Qualsiasi altro utilizzo o modifica del prodotto è considerato improprio. Il produttore non risponde dei danni causati da un uso improprio o dal mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso. Durante il montaggio e quando si taglia lungo la linea di perforazione del prodotto, assicurarsi sempre di disporre di una superficie di appoggio stabile. La superficie di appoggio non deve scivolare né ribaltarsi durante il taglio.

Il prodotto può contenere piccole parti. Non è un giocattolo per bambini! Il prodotto non deve essere lasciato alla portata dei bambini piccoli. Non lasciare i bambini piccoli incustoditi in presenza del materiale di imballaggio e/o del prodotto. Pericolo di ingestione!

Per la pulizia, utilizzare un panno umido e una soluzione di sapone delicato. Non utilizzare detergenti contenenti solventi, aggressivi o abrasivi, poiché potrebbero danneggiare il prodotto. Lavabile in lavastoviglie fino a un massimo di 55 gradi. Non superare questa temperatura, altrimenti il prodotto potrebbe danneggiarsi.

Smaltimento: sia l'imballaggio che il prodotto possono essere destinati al riciclaggio. Lo smaltimento e il riciclaggio devono avvenire in conformità alle rispettive normative nazionali vigenti.



Von Wärmequellen fernhalten!

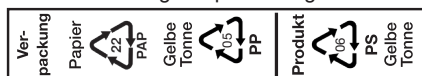
Keep away from fire!

Tenir à l'écart des sources de chaleur!

Tenere lontano da fonti di calore.

Internationale Schutzrechte. Technische- und Farbveränderungen vorbehalten. Produktangaben gelten ohne Inhalt. / All property rights reserved. Product information without content. / Droits de propriété intellectuelle internationaux. Sous réserve de modifications techniques et de couleurs. Les caractéristiques du produit s'entendent hors contenu. / Diritti di proprietà intellettuale internazionali. Con riserva di modifiche tecniche e cromatiche. Le specifiche del prodotto non includono il contenuto.

Trennen / Sorting / Séparer / Taglia



purvario®
by DÖRR

www.purvario.de

www.youtube.com/purvariobydoerr

DÖRR Technische Schaumteile GmbH & Co. KG
Ohmstraße 2 • 74211 Leingarten
Tel. 07131 - 20 33 34 - 0

info@purvario.de www.purvario.de



[instagram.com/purvario_by_doerr](https://www.instagram.com/purvario_by_doerr)

Stauleisten für Schubladen 8 Stück, H: 60 mm, L: 330 mm, T: 3 mm, Stauleisten MAXXI 100 8 Stück, H: 60 mm, L: 330 mm, T: 3 mm, Stauleisten für Kühlschränke + Clips, 8 Stück, H: 30 mm, L: 330 mm, T: 3 mm, / Drawer organisers, 8 pieces, H: 60 mm, L: 330 mm, D: 3 mm, MAXXI 100 drawer organisers, 8 pieces, H: 60 mm, L: 330 mm, D: 3 mm, Organisier strips for fridges + clips, 8 pieces, H: 30 mm, L: 330 mm, D: 3 mm / Barres de rangement pour tiroirs, lot de 8, H : 60 mm, L : 330 mm, P : 3 mm, barres de rangement MAXXI 100, lot de 8, H : 60 mm, L : 330 mm, P : 3 mm, barres de rangement pour réfrigérateurs + clips, lot de 8, H : 30 mm, L : 330 mm, P : 3 mm / Barre di contenimento per cassetti, 8 pezzi, A: 60 mm, L: 330 mm, P: 3 mm, barre di contenimento MAXXI 100, 8 pezzi, A: 60 mm, L: 330 mm, P: 3 mm, guide di contenimento per frigoriferi + clip, 8 pezzi, A: 30 mm, L: 330 mm, P: 3 mm

Farbkombinationen /
colour combination /
Combinaisons de couleurs /
Combinazioni di colori

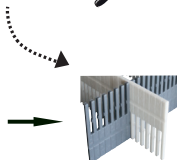


Just cut! il suffit de découper **EINFACH ZUSCHNEIDEN!**
Basta ritagliare



NUR ZUSAMMEN-STECKEN!

Just plug! simple assembler
Basta incastrare



Clips bei Kühlschränken mit Gitterrost auf Stauleisten aufschieben./
On fridges with wire shelves, slide the clips onto the retaining strips./
Sur les réfrigérateurs équipés d'une grille, enfiler les clips sur les barres de fixation. / Nei frigoriferi con griglia, far scorrere le clip sulle guide di fissaggio.

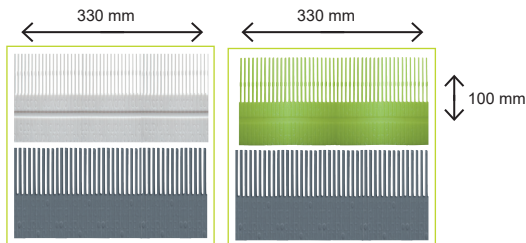
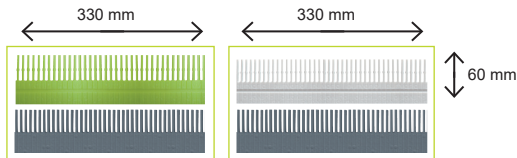
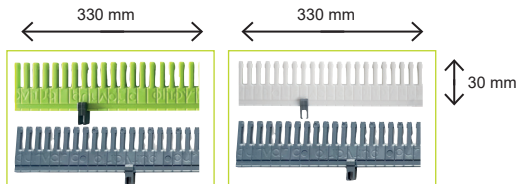


DE: Das Material der Stauleisten besteht aus einem leicht biegbaren Kunststoff, perforiert im Abstand von 3 mm. Dadurch können Sie mit einem Cuttermesser genau an der gewünschten Stelle der Stauleisten ansetzen und anritzen, um es danach abzuknipsen.

EN: The store bars are made of a slightly flexible plastic, perforated at 3 mm intervals. This allows you to position a craft knife precisely where you want to make the cut on the store bars score the line, and then snap it off.

FR: Les barrettes de rangement sont fabriquées dans un plastique facilement pliable, perforé tous les 3 mm. Cela vous permet de positionner précisément un cutter à l'endroit souhaité sur les barrettes, d'en faire une entaille, puis de les casser.

IT: Il materiale delle guide di fissaggio è costituito da una plastica facilmente pieghevole, perforata a intervalli di 3 mm. In questo modo è possibile posizionare con precisione un taglierino nel punto desiderato delle guide di fissaggio e inciderlo, per poi tagliarlo via.



Beispiele / examples / exemples / esempi / voorbeelden / przykłady / příklady/ exempel



NL

Geachte klanten, lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het product gebruikt en bewaar deze zorgvuldig voor later gebruik. Geef de gebruiksaanwijzing door aan de gebruiker wanneer u het product doorgeeft.

Dit artikel is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik. Niet voor commercieel gebruik. Elk ander gebruik of elke wijziging van het product wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door oneigenlijk gebruik of het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing.

Zorg er bij de montage en bij het afknippen langs de perforatielijn van het product altijd voor dat u een stevige ondergrond gebruikt. De ondergrond mag tijdens het afknippen niet weggeliden of kantelen.

Het product kan kleine onderdelen bevatten. Dit is geen kinderspeelgoed! Het product mag niet in de handen van kleine kinderen terechtkomen. Laat kleine kinderen niet zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal en/of het product spelen. Gevaar voor inslikken!

Gebruik voor het reinigen een vochtige doek en een milde zeepoplossing. Gebruik geen reinigingsmiddelen die oplosmiddelen bevatten of die agressief of schurend zijn, aangezien dit het product kan beschadigen. Vaatwasmachinebestendig tot max. 55 graden. Geen hogere temperatuur, anders kan het product beschadigd raken.

Afvalverwerking: Zowel de productverpakking als het product zelf kunnen worden gerecycled. Afvalverwerking en recycling moeten plaatsvinden in overeenstemming met de geldende nationale wettelijke voorschriften.

PL

Szanowni Klienci, przed rozpoczęciem użytkowania produktu prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcją obsługi i starannie ją zachować do wykorzystania w przyszłości. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy przekazać jej również tę instrukcję.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego. Nie nadaje się do użytku komercyjnego. Każde inne zastosowanie lub modyfikacja produktu uznaje się za niezgodne z przeznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem lub nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi.

Podczas montażu oraz odcinania wzdłuż linii perforacji produktu należy zawsze upewnić się, że podłoże jest stabilne. Podłoże nie powinno się przesuwac ani przechylać podczas odcinania.

Produkt może zawierać małe elementy. To nie jest zabawka dla dzieci! Produkt nie powinien znajdować się w zasięgu małych dzieci. Nie należy pozostawiać małych dzieci bez nadzoru w pobliżu materiałów opakowaniowych i/lub produktu. Niebezpieczeństwo połknięcia!

Do czyszczenia płyty podstawowej z weluru należy używać wilgotnej ściereczki i łagodnego roztworu mydła. Nie należy stosować środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki, ani środków o silnym lub agresywnym działaniu, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu. Moduły z rzepami można myć w zmywarce w temperaturze do maksymalnie 55 stopni. Nie należy przekraczać tej temperatury, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu.

Utilizacja: Opakowanie produktu oraz sam produkt można przekazać do recyklingu. Utilizacja i recykling muszą odbywać się zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.

CZ

Vážení zákazníci, před použitím výrobku si pečlivě přečtěte návod k použití a pečlivě jej uschovejte pro budoucí použití. Při předání výrobku jej předávejte dalšímu uživateli.

Tento výrobek je určen výhradně pro soukromé použití. Není určen pro komerční využití. Jakékoli jiné použití nebo úprava výrobku se považuje za nesprávné. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím nebo nedodržením tohoto návodu k použití.

Při montáži i při odtrhávání podél perforované čáry výrobku vždy dbějte na to, aby podklad byl pevný. Podklad by při odtrhávání neměl klouzat ani se převracet.

Výrobek může obsahovat malé části. Nejedná se o dětskou hračku! Výrobek nesmí být v dosahu malých dětí. Nenechávejte malé děti bez dozoru v blízkosti obalového materiálu a/nebo výrobku. Nebezpečí spolknutí!

K čištění použijte vlhký hadřík a jemný mydlový roztok. Nepoužívejte jako čističí prostředky žádné přípravky obsahující rozpouštědla, agresivní nebo drsné látky, protože by to mohlo výrobek poškodit. Lze myt v myčce při teplotě do max. 55 stupňů. Nepoužívejte vyšší teplotu, jinak by mohlo dojít k poškození výrobku.

Likvidace: Obal i samotný výrobek lze předat k recyklaci. Likvidace a recyklace musí probíhat v souladu s příslušnými vnitrostátními právními předpisy.

SE

Kära kunder, läs igenom bruksanvisningen noggrant innan ni använder produkten och förvara den på ett säkert sätt för framtida bruk. Lämna den vidare till nästa användare när ni överläter produkten.

Produkten är avsedd enbart för privat bruk. Den får inte användas i kommersiellt syfte. All annan användning eller ändring av produkten anses vara otillåten. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakas av otillåten användning eller underlåtenhet att följa denna bruksanvisning.

Se alltid till att underlaget är stabilt både vid montering och när du klipper av längs produktens perforeringslinje. Underlaget får inte glida eller vända när du klipper av.

Produkten kan innehålla små delar. Detta är inte en leksak för barn! Produkten får inte hamna i händerna på småbarn. Låt inte småbarn vara utan uppsikt i närheten av förpackningsmaterialet och/eller produkten. Risk för förtäring!

Använd en fuktig trasa och en mild tvålösning för rengöring. Använd inte lösningsmedelshaltiga, starka eller slipande rengöringsmedel, eftersom detta kan skada produkten. Tål diskmaskin upp till max. 55 grader. Använd inte högre temperatur, eftersom produkten annars kan skadas.

Avfallshantering: Både produktförpackningen och själva produkten kan återvinnas. Avfallshantering och återvinning måste ske i enlighet med gällande nationella lagbestämmelser.

! NL: Uit de buurt van warmtebronnen houden. / PL: Trzymać z dala od źródeł ciepła. CZ: Uchovávejte mimo dosah zdrojů tepla. / SE: Förvara på avstånd från värmekällor.

NL: Internationale intellectuele-eigendomsrechten. Technische wijzigingen en kleurwijzigingen voorbehouden.

Productgegevens gelden zonder inhoud. /

PL: Międzynarodowe prawa własności przemysłowej. Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych i kolorystycznych.

Dane produktu nie obejmują zawartości. /

CZ: Mezinárodní práva duševního vlastnictví. Vyhrazujeme si právo na technické změny a změny barev.

Údaje o produktu se vztahují na vlnitý obal. /

SE: Internationella immateriella rättigheter. Förbehåll för tekniska ändringar och färgförändringar.

Produktuppgifterna gäller utan innehåll.

Afvalverwerking scheiden / Segregacja odpadów / Třídění odpadu / Sortering av avfall



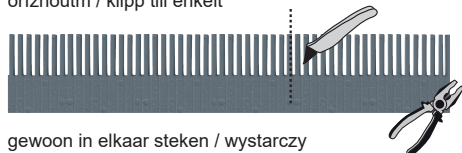
NL: Productblad + handleiding: opbergstrips in alle maten/ PL: Karta techniczna + instrukcja: listwy do układania w stosy we wszystkich rozmiarach / CZ: Technický list + návod: Ukládací lišty všech velikostí / SE: Produktblad + bruksanvisning: Lister i alla storlekar

NL: Opbergstrips voor lades, 8 stuks, H: 60 mm, L: 330 mm, D: 3 mm, Opbergstrips MAXXI 100, 8 stuks, H: 60 mm, L: 330 mm, D: 3 mm, opbergstrips voor koelkasten + clips, 8 stuks, H: 30 mm, L: 330 mm, D: 3 mm, / PL: Listwy organizacyjne do szuflad, 8 sztuk, wys.: 60 mm, dł.: 330 mm, grub.: 3 mm, listwy organizacyjne MAXXI 100, 8 sztuk, wys.: 60 mm, dł.: 330 mm, grub.: 3 mm, listwy organizacyjne do lodówek + klipsy, 8 sztuk, wys.: 30 mm, dł.: 330 mm, grub.: 3 mm, / CZ: Upevňovací lišty do zásuvek, 8 ks, výška: 60 mm, délka: 330 mm, tloušťka: 3 mm, upevňovací lišty MAXXI 100, 8 ks, výška: 60 mm, délka: 330 mm, tloušťka: 3 mm, úložné lišty do chladniček + spony, 8 ks, výška: 30 mm, délka: 330 mm, tloušťka: 3 mm, / SE: Förvaringslister för lådor, 8 st, H: 60 mm, L: 330 mm, T: 3 mm, Förvaringslister MAXXI 100, 8 st, H: 60 mm, L: 330 mm, T: 3 mm, förvaringslister för kylskåp + klämmor, 8 st, H: 30 mm, L: 330 mm, T: 3 mm

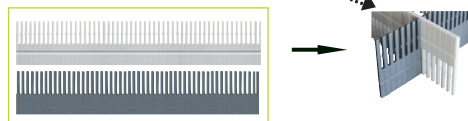
NL: Kleurencombinaties
PL: Kombinacje kolorów
CZ: Barevné kombinace
SE: Färgkombinationer



gewoon dichtdoen / wystarczy przyciąć / jednoduše
oříznout / klipp till enkelt



gewoon in elkaar steken / wystarczy
je połączyć / stačí jen zasunout/
bara att sätta ihop



NL: Schuif de clips bij koelkasten met roosterbodems op de
opbergstrips. / PL: W lodówkach z kratką należy nasunąć uchwyty
na listwy mocujące. / CZ: U chladniček s mřížkovým roštem nasuňte
spony na úchytné lišty. SE: Skjut fast klämmorna på förvaringslister-
na på kylskåp med galler.

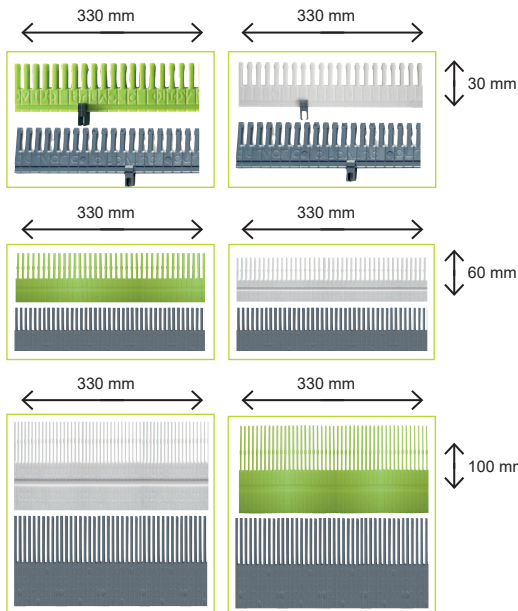


NL: De opbergstrips zijn gemaakt van een licht buigzame
kunststof, geperforeerd met een tussenruimte van 3 mm.
Hierdoor kunt u met een hobbymes precies op de gewenste
plek op de opbergstrips zetten en een inkeping maken, om
het vervolgens af te knippen.

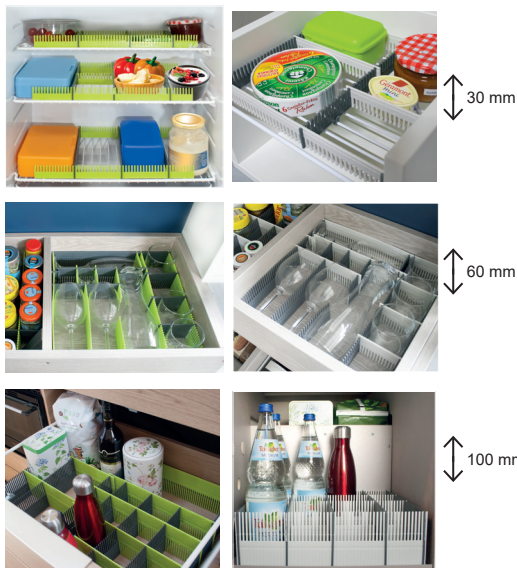
PL: Listwy do przechowywania są wykonane z łatwo giętkiego
tworzywa sztucznego, perforowanego w odstępach co 3 mm.
Dzięki temu można precyzyjnie przyłożyć nóż do cięcia do wy-
branego miejsca na listwie i naciąć ją, a następnie odłamać.

CZ: Upevňovací lišty jsou vyrobeny z lehké ohebného plastu
s otvory v rozestupech 3 mm. Díky tomu můžete řezacím
nožem přesně přiložit k požadovanému místu na upevňovací
lišť, naříznot ji a poté ji odломit.

SE: Förvaringslisterna är tillverkade av en lätt böjbar plast
med hål med 3 mm mellanrum. Detta gör att du kan sätta en
hobbykniv exakt på den önskade platsen på förvaringslisterna
och skära ett snitt för att sedan knipa av den.



Beispiele / examples / exemples / esempi / voorbeelden /
przykłady / příklady/ exempel



Alle Stauleisten kombinierbar mit der Noppenlatte, Stauboxen, Stautower: Nur aufstecken!

EN: All store bars can be combined with the studded slat, storage boxes and storage towers: simply clip them on! /

FR: Toutes les barres de rangement sont compatibles avec la latte à picots, les boîtes de rangement et les tours de rangement : il suffit de les emboîter! / IT: Tutte le guide di contenimento sono abbinabili alla barra con rilievi, ai contenitori e alle torri portaoggetti: basta inserirle! / NL: Alle opberglijsten kunnen worden gecombineerd met de noppenlatte, opbergboxen en opbertorens: gewoon erop klikken! / PL: Wszystkie listwy do przechowywania można łączyć z listwą z wypustkami, pojemnikami do przechowywania i wieżami do przechowywania: wystarczy je po prostu nasunąć! / CZ: Všechny úložné lišty lze kombinovat s lištou s výstupky, úložnými boxy a úložnými věžemi: Stačí je nasadit! / SE: Alla förvaringslister kan kombineras med nopprådan, förvaringslådor och förvaringstorn: Det är bara att sätta fast dem!

